EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 8.3.2019
COM(2019) 109 final

ANNEXES 1 to 2

PRILOGI

k

predlogu sklepa Sveta

o stališču, ki se zastopa v imenu Evropske unije v Komisiji za ohranjanje živih morskih virov na Antarktiki, ter razveljavitvi Sklepa 10840/14

PRILOGA I

Stališče, ki se zastopa v imenu Unije v Komisiji za ohranjanje živih morskih virov na Antarktiki (CCAMLR).

1. NAČELA

V okviru CCAMLR Unija:

a) deluje v skladu s cilji in načeli, ki jim Unija sledi v okviru skupne ribiške politike, zlasti s previdnostnim pristopom in cilji v zvezi z največjim trajnostnim donosom, kot je določeno v členu 2(2) Uredbe (EU) št. 1380/2013, za spodbujanje ekosistemskega pristopa k upravljanju ribištva, za preprečevanje in čim večje zmanjšanje nenamernega ulova ter postopno odpravo zavržkov, za zmanjšanje vpliva ribolovnih dejavnosti na morske ekosisteme in njihove habitate ter za zagotavljanje primernega življenjskega standarda za tiste, ki so odvisni od ribolovnih dejavnosti, in sicer s spodbujanjem ekonomsko uspešnega in konkurenčnega ribištva Unije ob upoštevanju interesov potrošnikov;

b) si prizadeva za ustrezno vključitev zainteresiranih strani v fazi priprave ukrepov CCAMLR in zagotavlja, da so ukrepi, sprejeti v tej komisiji, skladni s Konvencijo o ohranjanju antarktičnih živih morskih virov (v nadaljnjem besedilu: Konvencija CAMLR);

c) zagotavlja, da so ukrepi, sprejeti v CCAMLR, v skladu z mednarodnim pravom, zlasti z določbami Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu iz leta 1982, Sporazuma Združenih narodov v zvezi z ohranjanjem in upravljanjem čezconskih staležev rib in izrazito selivskih staležev rib iz leta 1995, Sporazuma o spodbujanju usklajevanja ribiških plovil na odprtem morju z mednarodnimi ukrepi za ohranjanje in upravljanje iz leta 1993 ter Sporazuma Organizacije za prehrano in kmetijstvo o ukrepih države pristanišča iz leta 2009;

d) spodbuja stališča, skladna s tistimi, ki so jih sprejele regionalne organizacije za upravljanje ribištva na istem območju;

e) si prizadeva za usklajenost in sinergijo s politiko, ki jo Unija vodi v okviru dvostranskih odnosov na področju ribištva s tretjimi državami, in zagotavlja skladnost s svojimi drugimi politikami, zlasti na področju zunanjih odnosov, okolja, zaposlovanja, trgovine, razvoja, raziskav in inovacij;

f) zagotavlja, da se spoštujejo mednarodne zaveze Unije;

g) zagotavlja skladnost s sklepi Sveta z dne 19. marca 2012 o sporočilu Komisije o zunanji razsežnosti skupne ribiške politike[1];

h) si za floto Unije na območju Konvencije CAMLR prizadeva ustvariti enake konkurenčne pogoje na podlagi istih načel in standardov, kot se uporabljajo v pravu Unije, ter spodbujati enotno izvajanje navedenih načel in standardov;

i) zagotavlja skladnost s skupnim sporočilom visokega predstavnika EU za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Evropske komisije z naslovom „Mednarodno upravljanje oceanov: prispevek EU k odgovornemu upravljanju oceanov“[2] ter sklepi Sveta o navedenem skupnem sporočilu[3] in spodbuja ukrepe za podporo in povečanje

[1] 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.
[2] JOIN(2016) 49 final z dne 10. novembra 2016.
[3] 7348/1/17 REV 1 z dne 24. marca 2017.

učinkovitosti CCAMLR ter po potrebi za izboljšanje njegovega vodenja in uspešnosti (zlasti kar zadeva znanost, skladnost s predpisi, preglednost in odločanje) kot prispevek k trajnostnemu upravljanju oceanov v vseh njegovih razsežnostih;

j) spodbuja usklajevanje med regionalnimi organizacijami za upravljanje ribištva in konvencijami o regionalnih morjih ter po potrebi sodelovanje z globalnimi organizacijami v okviru njihovih pooblastil, kadar je to primerno;

k) spodbuja ponovno vzpostavitev tako imenovanega procesa iz Kobeja za regionalne organizacije za upravljanje ribištva za tune in njegovo razširitev na vse regionalne organizacije za upravljanje ribištva.

2. SMERNICE

Unija si po potrebi prizadeva za podporo pri sprejetju naslednjih ukrepov CCAMLR:

a) ukrepov za ohranjanje in upravljanje ribolovnih virov na območju Konvencije CAMLR na podlagi najboljšega razpoložljivega znanstvenega mnenja, vključno s celotnim dovoljenim ulovom in kvotami ali reguliranjem napora za žive morske biološke vire, ki jih ureja CCAMLR, kar bi omogočilo, da se delež izkoriščenosti največjega trajnostnega donosa postopoma in z rastočim ritmom doseže najpozneje do leta 2020. Po potrebi navedeni ohranitveni in upravljalni ukrepi vključujejo posebne ukrepe za staleže, ki jih je prizadel prelov, da se ribolovni napor ohrani v skladu z razpoložljivimi ribolovnimi možnostmi;

b) ukrepov za preprečevanje dejavnosti nezakonitega, neprijavljenega in zakonsko neurejenega ribolova, odvračanje od njih in njihovo odpravljanje na območju Konvencije CAMLR, vključno s pripravo seznama plovil, ki takšne dejavnosti izvajajo, nadaljnjo izmenjavo informacij z regionalnimi organizacijami za upravljanje ribištva, pripravo navzkrižnega seznama z drugimi organizacijami za upravljanje ribištva in ciljnim ukrepanjem proti ladjam brez državne pripadnosti;

c) ukrepov spremljanja in nadzora na območju Konvencije CAMLR, da se zagotovita učinkovitost nadzora in skladnost z ukrepi, sprejetimi v CCAMLR, vključno z okrepitvijo nadzora nad dejavnostmi pretovarjanja virov, ki jih upravlja CCAMLR, in revizijo sistema dokumentacije o ulovu CCAMLR za zobato ribo, da bi odpravili vrzeli pri trgovanju z navedenimi vrstami in spodbujali stike s sosednjimi regionalnimi organizacijami za upravljanje ribištva za sodelovanje s sistemom dokumentacije o ulovu CCAMLR;

d) ukrepov za zmanjšanje negativnih učinkov ribolovnih dejavnosti na morsko biotsko raznovrstnost in morske ekosisteme ter njihove habitate, vključno z ukrepi za zmanjšanje onesnaževanja morja in preprečevanje onesnaževanja s plastičnimi odpadki na morju ter zmanjšanje učinkov plastičnih odpadkov, ki so prisotni v morju, na morsko biotsko raznovrstnost in ekosisteme, zaščitnimi ukrepi za občutljive morske ekosisteme na območju Konvencije CAMLR v skladu z Mednarodnimi smernicami za upravljanje globokomorskega ribolova na odprtih morjih Organizacije Združenih narodov za prehrano in kmetijstvo (FAO) ter ukrepi za preprečevanje in čim večje zmanjšanje nenamernega ulova, zlasti ranljivih morskih vrst, in postopno odpravo zavržkov;

e) ukrepov za zmanjšanje učinkov zapuščene, izgubljene ali drugače zavržene ribiške opreme v oceanu in olajšanje prepoznavanja in odkrivanja take opreme;

f) ukrepov za prepoved ribolova, ki se izvaja izključno za namen pridobivanja plavuti morskih psov, in zahteve, da se vsi morski psi iztovorijo z vsemi plavutmi, ki se naravno držijo trupa;

g) priporočil – po potrebi in v dovoljenem obsegu glede na zadevne ustanovne dokumente – ki spodbujajo izvajanje Konvencije o delu na področju ribolova Mednarodne organizacije dela (MOD);

h) po potrebi skupnih pristopov z drugimi regionalnimi organizacijami za upravljanje ribištva, zlasti tistimi, ki sodelujejo pri upravljanju ribištva v isti regiji;

i) dodatnih tehničnih ukrepov na podlagi nasvetov pomožnih organov in delovnih skupin CCAMLR.

PRILOGA II

Vsakoletna določitev stališča Unije, ki se zastopa

na letnem zasedanju Komisije za ohranjanje živih morskih virov na Antarktiki

Pred vsakim letnim zasedanjem Komisije za ohranjanje živih morskih virov na Antarktiki (v nadaljnjem besedilu: CCAMLR), na katerem navedeni organ sprejme sklepe s pravnim učinkom za Unijo, se sprejmejo potrebni ukrepi, da se v stališču, izraženem v imenu Unije, upoštevajo najnovejše znanstvene in druge pomembne informacije, predložene Komisiji, v skladu z načeli in smernicami iz Priloge I.

V ta namen in na podlagi navedenih informacij Komisija Svetu ali njegovim pripravljalnim telesom dovolj zgodaj pred vsakim letnim zasedanjem CCAMLR pošlje pisni dokument, v katerem predstavi podrobnosti predlagane določitve stališča Unije, da bi lahko razpravljali in sprejeli podrobnosti o stališču, ki bo izraženo v imenu Unije.

Če med zasedanjem CCAMLR, vključno med zasedanjem na kraju samem, ni mogoče doseči dogovora, da bi se v stališču Unije upoštevali novi elementi, se zadeva predloži Svetu ali njegovim pripravljalnim telesom.